

Szerkesztőségi iroda:

Főlr. Sat-Ferenciek háza, emelet, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischer Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítanak

# MURAKÖZ

Előfizetési árak:

Egész évre . . . . . 6 frt  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Negyed évre . . . . . 1 frt  
Egyes szám 10 kr.

Hirdetőknek meg előfizetésben:  
Budapest: Goldberger A. V. és  
Eckstein B. kir. író. Munkács:  
Schalek H., Dukas M., Oppolitz A.,  
Daube G. L. és társai és Herold  
Bráun: Stern M.

Nyitlter pitótorra 10 kr.

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tisztviselői öngyógyító szövetkezet”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár” az „Alsó-Muraközi-Takarékpenztár” és „Öngyógyító-szövetkezet” s a „Muraköz-kegyei-déli közművelődési „Önképző-tör” hivatalos közlénye

## Erő, épség, egyetértés.

Az élet mozgás, a mozgás erő, az erő egészség. A törvénye a természetnek éppen visszatükrözik a világ nagy mindenségében, mint a legparányibb állaton s a legkisebb növényen; ennek maga az ember is, mint a föld legelső szerves lényé, egész életével s szerveivel alá van vetve. Minél mélyebben hatolunk az emberi organismus természetébe s megismerkedünk azon törvényekkel, melyek szerint az élet, mint természetes folyamat fejlődik, annál inkább tanuljuk méltányolni a szabályos testgyakorlások általános fejlesztő és védő erejét úgy a szellemre, valamint a fizikai testre nézve.

Napjainkban a megélhetés- és a család fenntartására irányuló lázas munkálkodás megköveteli az egész embert. Az élet terhei kemény próbákra helyezik a fizikai organumot s fájdalom igen gyakran megtörténik, hogy a gyenge test összeroskad, megtörik a súly alatt! S ez így van mindenütt, így nálunk is. A fokozott tevékenység azonban gondolkodóvá ieszti az embert, kutatva keres módot, hogy testét oda kvalifikálja, miszerint a teher hosszabb ideig és könnyebben elviselhető legyen.

Szükséges, kell tehát egy gyógyszert használnunk, mely felrészíti a szellemet, szilárdítja akaratunkat, megfújja a testet, erőssé, bátorrá tesz bennünket! S ezt tenni

erkölcsi kötelességünk elsősorban önmagunk, másodsorban a haza és a családdal szemben!

Ezen kötelességérzet alkotta meg az ókorban Lyncurgus törvényét s a római bajnokversenyeket; a jelen század elején az iskolai tornázást és legujabban — minden modern államban — az egyesületi testgyakorlást! A tornázás, a testedzés tehát ama gyógyító panacea, mely a világon legnagyobb kincset, az egészséget s a legértékesebb capitalist, az erő capitalistát biztosítja számunkra!

A szabályos testmozgás eredményezi a plastikusan szép s ép testet s már a classicus görögök is mondták, hogy „Csak is ép testben lakhatik ép lélek!”

Mily eszményien szép volna az, ha íróasztala mellett görnyedő hivatalnok, a tanterem porát szívó tanító, az orvos, az ügyvéd, a kereskedő stb. bevégezte napi nehéz munkáját, felkereshetne egy szórakoztató társaságot, hol — veritékét letörölve homlokáról — vidám eszmecserebe bocsájtkozva cseveghetne; s ha aztán e társaság egy óra hosszáig, ellankadt, elfáradt idegeit s izmait kellemes mozgással üdítene, erőit gyűjtve a másnapi munkához, s rezerválva erőben anyagot az agg napokra; mily egyszerű szórakozás volna ez!

Uraim! Semmi a világon nem oly könnyű mint ez eszmét megvalósítani! A kor

csolyázó-, tekéző és kerékpározó egyesületek olvadjanak össze egy tömör egészség s meg van teremve a tornázó egyesület.

Nincs Magyarországon egyetlen egy nevesebb város sem, ahol a műveltebb elem — be látván a testgyakorlás óriási előnyeit és hasznát — tornázó clubbá ne alakult volna.

Nekünk meg van minden eszközünk arra nézve, hogy ezt keresztül vihessük, könnyű szerrel s kevés költséggel. Városunk s a magas kormány adozatkészsége megteremtették képezdénknél a diszes és szép tornacsarnokot, melyet a miniszterium az egyesületnek — tekintve a cél nem és magasztos voltát — díjtalanul engedte át. Egyéb költségek pedig egy-egy tagra havonként oly csekélyek, hogy azt krajczárokban is ki lehet fejteni.

Karoljuk fel tehát uraim e szép ügyet, mely a kellemes a hasznossal párosítva, csakis jót eredményezhet. Legyen e czikk elején alkalmazott három szó jelmondatunk, melynek erős karral fogunk tiszteletet szerezni s büszkén mondhatjuk el az angol »Societe of gymnastik« jelszavát, hogy »barátunknak kezét, ellenségünknek öklöt.«

GRÉZLO JENŐ  
tkp. tornatanár.

## A „Muraköz” tárczája.

### Okiratok a Zrinyiek korából.

My Zrinyi Miklós Eöörkös gróf, Szala és Somogy Vármegyéknek Feő I-pánja adjuk tudására mindeneknek az kiknek ilik és ez teő nyitott levelünk eleikben jött fölvevén Zrinyi György Uram Eööréknék terhét és mindeneknek valakiket ez alá megh irt dolog mint il-tné, és reá szállandó volna, miképpen az mi szerelmes Atyánkfiat, Istenben elnyugodott Nadasdy Anna aszont szolgálta az mi jámbor feő szolgánk, az nemes és vitéz Hrusóczy Hrusóczy Gáspár Deák, gyermekége ő fogvást Deaki tudományával és Tisztartó-aghával holtaig hiven és jámborul, kinek megszolgált jámbor szolgálatjában élteben adott és inseribált az mi szerelmes Atyánkfia Nadasdy Anna aszony pénzen kiváltott bizonyos summa jószágábul az mi muraközi Jóságunkban — Csáktornya Várunk Tartományában in Com. Szaladiensis existens habit.

Ugyint Beliczán Husz György harmadfél heles pro Curia kétszáz magyar forintban minden épületeink jobbításán kivül, mely meghnevezett Jóságúh minthogy mi számunkra és az Zriny György ur öcéenkel levő osztálok, Azért mis ezen Istenben elnyugodott szerelmes Atyánkfiat atta Jóságban ezen megirt és magnevezett Feő szolgánkat az nemes és vitéz Hrusóczy Gáspár Deákot, feleségéét, és utriunqve sexus maradékit erősítjük és újabban nekik adjuk és inscribáljuk az megh nevezett Summa szerint az harmadfél heit pro Curia, az két-

száz magyar forintban minden rajta tett és tevendő épületin kivül.

Annak fölötte, miképpen mihest ez megh nevezett jámbor és feő szolgánk a nemes és vitéz Hrusóczy Gáspár Deák Istenben elnyugodott szerelmes Atyánkfia kimulása után egynehány rendbeli szolgálatainkban hiven és jámborul szolgált, főképpen az mostani zürzavar és háboru időben, mely megh irt feő szolgánkat Hrusóczy Gáspár Deákot küldöttük volt föl az mostani magyar országh gyüleésében Beszterce Bányára, mely utában járt az mi szükséges dolgainkban maga költségén, az mely költsége tett két száz magyar forintot.

Annak okáért megh tekétyvén jámbor és hű szolgálatját és az megh nevezett Summa költségét és a melletti kegyelmességünköl — azon utában levő kárvalásat és fáradságot jobbtottuk megh száz magyar forinttal és az engedett nekünk vissza ezen szolgánk, úgy mint Szerdahelt egy egész helt. Szoboticzán fél helt, mely volt száz magyar forintban tölünk nála Summában, mely megint summa tézen negyszáz magyar forintot, melletti adtunk neki ezen Csák Tornyai várunk tartományában ezen feőlül meghirt Beliczán in Com Saladiensis existens et habit.

Kisfaludy Mihál tölünk birt Jóságábul, az az Batta Paly aliter Sully egész helet, kis udvar, ház. Fuda Gáspár fél helet, mely pusztja; Kovács Gáspár egész helet, kin lakik Novák Mihály, Kranicz Gáspár és Bosics Tamás. Item Simunic Iván egy egész helet mely pusztja, mely tézen éppen negydfél helet, Omnio pro Curia, ez megh irt jámbor feő szolgáknak, feleségének és utriusque sexus maradéknak, mely előbbeni és ez mostani megh nevezett Beliczai két rendbeli jószág tézen hat egész helt, mellet ép-

pen atunk az meghnevezett jámbor és feő szolgáknak, hatszáz magyar forint summában, omnio pro Curia, minden rajta tett tevendő épületin kivül.

(Folytatjuk.)

### Jenőnek.

Zajong az ár, szélvész üvölt,  
Kietlen a magány,  
S itt állok elhagyottan én,  
A szirt ridég fokán.  
És szerte néz sovár szemem;  
Reményt — de nem talál —  
Sehol, sehol! ah mindenütt  
Pusztit a zord halál.

Hol a tavasz, hol van a rét  
Ezer virággival?  
Hol vagy — vágyaim reménye  
Szemed sugárral?  
Mindent elvitt az áradat  
S messze estél tőlem:  
Mennydörög a vészes fellej  
S fogytán van reményem.

Repülj galamb gyanánt szívem;  
Mondd néki a panaszt.  
Repülj, repülj! Csókold szívét,  
Ott lelsz erőt, vigaszt...  
S hozz vissza zöld galyat nekem,  
Az élet hirnökét;  
Hozd a holdog viszontlátás  
Uj reménye jelét!

— **A protestáns hitfelekezeti esperessé-gének felszólítására** járt Csáktornya, a napokban Szilvágyi Gyula legrádi lelkész, hogy a ref. és ág. hitvallású tanulók hitoktatásának rendezésére a megfelelő expedienst megtalálja. Pénteken f. hó 26-án tartott meg az iskolai igazgatók részvételével, a városbíróknak s lelkésznek jelenlétében a város házára összehívott bizottsági ülés. Végleges megállapodások nem történhettek, hanem a hozott határozatnak értelmében az iskolások fog megkeresni, hogy a mozgalmat támogatná s a személyi kiadások fődözésére a város részéről némi födözetet kieszközölni sziveskedjék. Az ügy kedvező megoldásának esetében a polg. s elemi iskolának prot. hitfelekezeti tanulóit is rendszeres hitoktatásban részesülnének ezentúl, mit eddig bizony nélkülöztek.

**Bucsuudnappely.** Samu József, a csáktornyai állami tanítóképzés érdemeiben megőszült igazgatója f. hó 25-én bucsuzott el az intézetől, hol nyolcz évet s általában a katedrától, melyen mindössze harmincznyolcz évet töltött odaadó buzgalommal s erejét fölemészto lelkesedéssel, hogy elvégre a jól megérdemelt nyugalom ölebe vonuljon, ami fárasztó lehet annak, aki, mint ő mig ereje engedte, nem ismert nyugalmat. A nevezetes aktust egész kis ünnepélylye emelte a szeretet és kegyelet érzelmé, mely az ősz bajnokot elkiséri. A képezde tanári kara és növendékei a földszittet zeneteremben gyülekeztek, hová a két tanár által meghívott távozó igazgató lelkes éljenzés által fogadtatva lépett be s foglalta el — ezuttal utolsó járá — a dekorált katedrát. Margitai József h. igazgató lépett most elő s a jelenvolutakat könyekig megható s a mély megindulástól remegő hangon elmondott hosszabb beszédben tolmácsolta a tanárikar és az intézeti növendékek érzelmeit. A talpraesett szép beszédet, mely az érzelmek melegsége által oly megkapó volt, egész terjedelmében ideírjuk:

Szeretve tisztelt igazgató ur! kedves kárta-  
nak! szeretelt növendékeink! Az aggharcos, aki  
több kapituláción keresztül esküjéhez hiven  
teljes lelkesedéssel szolgálta hazáját, királyt; aki  
nem egy véres csatán nézett vitézül a halál sze-  
mébe, a szent ügyért magasan lobogtatva ezrede  
zászlaját: ha eljön az ideje, lelep a csaták me-  
zejéről, csendesebb foglalkozás után vágyodik,  
nyugalomba tér. De mielőtt ezt tenné, maga köré  
gyűjti bajtársait, elbucsuzik tőlük, meg egyszer  
kezet fog velök és meg egyszer lelkökre köli a  
haza szent ügyét. A bucsuzó harcos képe jelen-  
nik meg e pillanában lelki szemem előtt s e  
kép hatása alatt van szerenősem szives figyelmeket  
néhány percze gyenge szavaimmal igénybe venni.  
— Szeretve tisztelt távozó igazgatónk, főnökünk  
nagyon hasonlít a nyugalomba vonuló harcos-  
hoz. Hisz ő is évtizedeken keresztül a legnagyobb  
odandással, a legnagyobb lelkesedéssel, esküjéhez  
hiven szolgálta az imádot haza szent ügyét! Ma-  
gasan lobogtatva azt a zászlót melyre a népuve-  
lés magasztos szava van írva. A felvilágosodás  
fáklyájával kezében nem egyszer rohant a tűzbe,  
nem egyszer vívott győzelmes csatát s nem egy-  
szer verte rabigába a butaságot, tynaságot, a  
szellemi sötétséget és az erköletelenséget! Ő is  
elérkezettnek látta az idöt, nyugalomra vágyódik  
— s mi meg egyszer körébe gyülekszünk, hogy  
meg egyszer kezet fogvén vele, továbbá munkánkra  
eröt nyerjünk és elbucsuzzunk tőle. Ime! kedves  
barátim! az előbbi, — lelki szemem előtt meg-  
jelent kép valóságban itt van előttünk: szeretelt  
igazgatónk nemes alakjával; — s mi öszinte tisz-  
teletünk és szeretetünk nyilvánulásával méltó he-  
lyet foglalunk, megható képnök keretei között. —  
Kedves ifju barátaim! akarjátok tén hallani tőlem  
bucsuzó igazgatónk érdemét? Oh! azt hiába  
kérdesnétek tőlem! Szavaim gyengék volnának  
azok felsorolásánál! Elégedjétek meg azzal, ha  
elmondom nektek, hogy távozó igazgatónk 38 éven  
át lankadatlan buzgósággal, lelkenek teljes erejé-  
vel tanított és nevelt. Ezzel eleget mondtam  
nektek, ha tán kételkednétek érdemeiben. Vagy

tán szeretnétek tőlem életéről, működéséről ada-  
tokat hallani? Annak elsorolásához a bucsuzás e  
megható perczeiben kevés volna az idő, de arra  
utalnak benneteket, hogy keressétek fel azon köny-  
veket, amelyekben jeles paedagogusunk életörté-  
nete meg van írva, ott bizonyára meg fogjátok  
az ő nevét találni s ott eleget olvashattok az ő  
áldásos munkálkodásáról. Samu József nevét az  
egész hazában ismerik, Samu József nevét tisz-  
telettel említi a nevelésügygyel foglalkozók. —  
De tán mégis azt akarjátok hallani tőlem, hogy  
különösen intézetünk körül mik az érdemei? mit  
tett? hogyan sáfarkodott, hogy sokak tiszteletét és  
becsületét és a mi szerzetünknek kérdemelte?  
Legyen elég csak annyit feleltem, hogy ő  
éppen abban az időben vette kezébe az intézet  
vezetését, amidön leginkább volt szükség arra,  
hogy képezdénk vezetése tapasztalt férfi kezébe  
legyen letele. Abban az időben arról volt a szó,  
hogy építsünk-e, vagy ne: abban az időben az  
a kérdés volt napirenden, hogy Csáktornya  
maradjon-e a képezde, vagy ne? Ő nem eleget  
delt a vitába, hanem ide jött intézetünk pusztá  
telkére, bekerítette azt, ásót fogott kezébe és el-  
ültette benne az első fat, aztán a fának száját,  
ezért — s az első fa oly mély gyökereket vert az  
intézet kertjében, hogy meggyökerezett Csáktor-  
nyán intézetünk. Ő rendezte be, ő szerelte fel  
új intézetünket; a kert, a gazdaság, minden úgy  
a mint most áll, az ő érdeme. S mi t. tanártár-  
saim, akik átvesszük az ő örökséget, az ő hagyó-  
mányát, lehetetlen hogy e pillanában szent fogad-  
ást ne tegyünk, miszerint hiven megőrizzük az ő  
hagyatékát és langoló lelkesedéssel igyekezzünk  
az általa lerakott alapon intézetünket emelni és  
tovább fejleszteni.

Szeretelt igazgatónk! Kedves főnökünk!  
Fogadja általam tanártársaim és növendékeink  
bucsuzávat! Ha majd ott a Tisza partján uno-  
kái körében sétálgat, avagy ott, azon a szép ma-  
gyar alföldön elmerengve a játszó délibabban ta-  
lán felhalálni véli Marakózt, szép vidékünket,  
vagy intézetünk képet: kérjük, jussunk eszébe mi  
is, akik sohasem szününk meg öné szerzetetel  
gondolni! S ha majd megjön a szép kikelet, ha  
majd a fak ismét kiözlöknek: jöjjön ide, látogasson  
meg bennünket, nézze meg fat, cserjéit s vir-  
ágait, pihenjen meg arnyékukban, hisz azokat ön  
ültette, azok önt ide vissza-vissza várják. Fogadja  
meg egyszer bucsuokat szeretelt igazgató ur!  
Tartsa meg a hatalmas Isten igazgató urat erő-  
ben, egészséggben, boldogságban soka, igen soká!

A nyugalomba vonuló igazgató mélyen  
meghatva mondott köszönetet a szeretel-  
nyilvánulásért s a tanítónövendékekhez,  
majd a tanárikarhoz intézett válaszában —  
majd minden növendékkel kezet fogva, bu-  
csuzott el tőlök. Samu igazgató 26-án reggel  
védkép eltávozott Zentára leánya és  
unokái körébe. — (B.)

— **Meghívó.** A csáktornyai székely Mu-  
raközi Tiszti Öns. Szövetkezet ötödik köz-  
ülését f. é. október hó 20-án, vasárnap 3.  
u. 4. órákor tartja meg. Mi a t. tagoknak  
azon kéressel hozatik tudomására, hogy azon  
minél tömegesebben megjelenni szivesked-  
jenek, mivel ez az első kilyuskas záró s a  
másodiknak alakuló gyűlése is egyuttal. Az  
ülés tárgysorozata a következő: 1. A hite-  
letesítő tagok kiküldése. 2. Az elnök jelen-  
lése a szövetkezet 50 havi működéséről 3.  
A számvizsgáló bizottság jelentése. 4. A  
kilypő tagok liquidációja s az osztalékra  
vonatkozó intézkedések. 5. A 2-ik ciklus  
megalakulása. 6. Tisztújítás 7. Indítványok.  
Csáktornya, 1890. szeptember hó 14-én,  
Az elnökség.

— **A mura-szerdahelyi** vasuti hid e hó  
23-án teljesen elkészült. Ugyanekkor a va-  
suti munkások számára Müller főmérnök  
lakomát rendezett.

— **Stromár Miklós.** volt börtornyai jegy-  
zőségédet a nagy-kánizsai törvényszék e hó  
23-án 9 rendbeli csalás okirathamisítás és  
sikkasztás büntetében bűnösnek mondotta  
ki és négy évi börtönrre ítélte Bűntársa  
Kuzona Iván egy évi börtönrre kapott.

— **A Dráva-Vásárhelyen** f. hó 13-án  
kiütött tűz egy lakóházat s öt melléképü-

letet hamvasztott el. Az elem, mint látható,  
nagyobb dimenziókat nem öltött s aránylag  
nagy kárt sem igen okozott Mégis a jelen-  
volutak állítása szerint az ott összekerült tűz-  
oltószeresek nagyszámából itélve ennyi va-  
gyon sem pusztult volna el, ha elegendő  
viz lett volna kéznél. Valóban nagymérvű  
mulasztással vádolható Dráva-Vásárhely  
előjárósága, hogy a szükséges kutak furá-  
sáról, vagy ásásáról nem gondoskodik.  
E tekintetben már a lakosság érdekében is  
intézkednie kellene, mert a nyugodtságnak  
elvégre is a biztonságérzet az első kelléke,  
ezt pedig áldozatok nélkül nyújtani senki-  
nek sem lehet.

— **Haltos esés** cím alatt lapunk mult  
számában közölt újdonságunk szerint a  
nagykanizsai tisztli lövevényfuttatás alkalmá-  
val a lováról lebukott Perényi Ödön báró  
huszárhadnagy sérülései folytán kiszendetelt  
volna. Azon kellemes helyzetben vagyunk,  
hogy e hírtünkét ez alkalommal helyreiga-  
zitsuk ama mindenkire mindenestre örven-  
detes kijelentéssel, hogy nevezett honvédtiszt  
teljesen felgyógyult már s hogy e hír a  
tudósítókól különben jóhiszeműleg bekül-  
dött értesítés alapján került lapunkba.

— **„Az Én Újságom”** képes gyermek-  
lap (Szerk. Benedek Elek és Pósa Lajos)  
legújabb számának tartalma: Majomkirály.  
(gyermekregény) 2 képpel, A napraforgó  
(elbeszélés). Az itató, képpel, Az övezgyasz-  
szony és gyermekei, költemény a czimkéás-  
Palk, Reggeli és esteli imádság, Komédiás-  
Halk, tréfás történet, A vaskapu 2 képpel.  
Janosi (mac-ka-veréb történet), Gyermekek  
dala. — E kitűnő gyermeklap ára 1 ne-  
gyed évre 1 frt. Melegen ajánljuk olvasóink  
figyelmébe! Megrendelhető: Singer és  
Wolfner könyvkereskedésében, Budapest,  
Andrássy-ut 10.

— **A gyermekök örangya.** A nagyka-  
nizsai 3-ik honv. lovasdandár írja az Egyet-  
értés, szabadhegy tájékán, szerdán jelzett  
ellenrege az utolsó rohamot intézte. Az ez-  
redke villám gyorsan fejlődtek, és a leg-  
ádázabb roham közepette, a 7 ik huszár  
ezred arcvonala előtt 20—30 lépésnyire  
keresztbe futva — mintha a földből nőtt  
volna ki — tűnt fel egy 3—4 éves leányka.  
Az idegrázó jelenetre minden szív megren-  
dült, kétségtelen volt, hogy a következő  
pillanában a szerencsétlen gyermek, öszre-  
marczangolva a száguldó paripák patái alatt  
lehel ki ártatlan lelkét. Az ezred előtt ro-  
ham percel ezredparancsnok figyelmeztetőt  
adott és az 5 ik századnak — melynek a  
gyermek előtt arcvonala elé ért — jutott a  
teljesíthetetlen feladat egy életet megmenteni  
A következő pillanában a gyermek por-  
fellegbe vész, majd a lovakat mesterileg  
parirozó derék huszárok örömiadása között  
még csak fél sem döntve, az ezred mögötti  
porfelhőből bontakozott ki és futott tova az  
ártatlan teremtés. Hogy mi ez csak az ért-  
heti meg, a ki tudja, hogy mi egy lovas-  
dandárnak roham.

— **Képes divattudósítás** Bécsből.  
a czime egy terjedelmes és mintegy 400 ábrával  
ellátott füzetnek, melyet Schein S. a Bécsben  
Banernmarkt 13 sz. a. létező, előnyösen ismert  
divatruház és a Landkronengasse 1. sz. a. levő  
hires szőnyegraktár főnöke adott ki az idei ősz  
és tél idejére. Ezt az érdekes könyvet, mely a  
női divatnak és a szőnyegiparnak valóságos kin-  
cseshányját tartalmazza és szép kiállításnál és  
terjedelménél fogva értéket képvisel, mint bennün-  
két értesítenek — a cég egyszerű irásbeli meg-  
keresésre bárkinék ingyen és bérmentve megküldi.  
A könyv első czikkét egy kitűnően szerkesz-  
tett idenytudósítás képezi, mely domináló ősz  
és tél divattal foglalkozik. Ezt követik a legújabb

toilettek leírásai a legegyszerűbből a legegység-  
sabbig bántulatos olcsó arakon, divatos női kala-  
pok gazdag választéka, köpenyek, tricót-dorekak,  
női fehéreműiek, vászonarok, agytakarók, asztal-  
készletek, férfi fehéremű, férfi és gyermekruha és  
ezt követi a czégnék Landskrongasse 1. sz. alatti  
nagy szőnyegraktárának képes árjegyzéke. Kötöny  
minőségű futószőnyegek 29 król fejjebb, lábtör-  
lők, ágyszőnyegek, pamlag és tali szőnyegek, nagy  
szalonszőnyegek, pamlag-áttalvatók, chenille-, Lam-  
brequin-, Peluche-, Flanel- és Piquet-takarók,  
úti takarók és plaidek, chenilla- és Tunis por-  
tierre, juta-, japáni- és rokokó-függönyök, csipke-  
függönyök, Store, csipke-Vitrage-ok stb. stb. meg-  
lepő választékban, gyönyörű kivitelben és bántu-  
latos olcsó arakon. Nehéz volna a rendelkezé-  
sünkre álló helyen e szőnyegraktárt kellőképen méltá-  
nyolni. A szerény viszonyok közt éis itt ép oly  
könnyen fedezheti szükségletét, mint a dűsgazdag,  
aki egy darab persiavagy smirnai szőnyegért kész  
100 trtot fizetni. A ki teheti, az nézze meg e czég  
szőnyegraktárt Landskrongasse 1. sz. alatt, a ki-  
nek ez nem áll módjában, az küldesse meg ma-  
gának a fent említett érdekes divattudósítást, mely  
a mértékvetelre is tartalmaz utasítást. A czég ki-  
vánatra szövet- és szőnyegmintákat küld ingyen.

**KÖZGAZDASÁG.**

**Magyar ipar.**

Irtá: Nyáry Elemér gróf.

Nincs hasznosabb gép a korszerű köz-  
ségi életben mint a jeles tűzfecskendő; mert  
a míg bármelyik más házigép rendszeren az

egyedet vagy pedig a voltaképi családot  
szolgálja, a jeles tűzfecskendő mindennél  
inkább védi a közöskéket. Ez kulcsa annak,  
hogy minden jó, derék honfi teljes szívből  
őrül annak, ha értesül arról, miszerint ha  
zánkban itt, vagy pedig ott sikerült próbát  
tartottak; mert a nem jól működő tűzfec-  
kendő már igen gyakran voltak egyedüli  
okai rémitő pusztulások meg nem gátolhatá-  
sának; tűzvész alkalmával elbizakodottá tette  
a tiltzókat a tudat, hogy van tűzfecskén-  
dőtűk, amely azonban a méltán követelt  
szolgálatot nem bírta teljesíteni. Ez ok miatt  
leírhatatlan fontos a tűzfecskendők bevá-  
sárlásánál rendkívül elővigyázatosnak lenni s  
csak elsőrangú gyárból (tudunkkal csak  
egy van hazánkban) szerezni be a korszerű  
tűzvédelem leghathatóbb eszközét.

Nemrég Kolozsvárott pompásan sike-  
rült kísérletet tettek a Trencsenyéri-park  
kútja előtt; két hydroforral s két „falusi  
fecskendő“-vel. A kísérleteket nagyszámu.  
előkelő értelmes közönség nézte végig, amely  
valóban el volt ragadtatva az említett tűz-  
fecskendők rendkívül szabatos és biztos  
működése által. Ezen pompásan sikerült  
kísérleteken a kolozsvári tüzlőtőparancsnok-  
ság több tagja szintén jelen volt. Mind a  
hat tűzfecskendő Tarnóczy Gusztáv budapesti  
tűzfecskendőgyárában készült; s így volta-  
képen biztosra volt vehető, hogy kitünően  
működnek. A kedvezőtlen, nagyon szeles

időjárás daczára ezen szinte elpusztulhatlan  
oly erőre vannak készítve, tűzfecskendők  
az igen vatag vizugarat 35—36 méternyi  
távolságra lövelték. Nagyszerű eredmény!  
A tűzfecskendőkön méltán tünt fel a  
Tarnóczy-féle szabadalommal ellá-  
tott kengyeljár, mely azt teszi lehetővé,  
hogy a teljesen beiszapodott szelep csak  
20 másodpercz alatt is alaposan tisztítas-  
sék ki. Ezen pompás gépek, amelyek honi  
gyáriparunk méltó díszére szolgálnak, nem-  
csak jobbknak bizonyultak be az összes  
többi hazai készítményeknél, gyártmányok-  
nál, de sőt föltűnőleg kitűnőszégre a leg-  
keresettebb külföldi gyártmányokat is. Ha  
pedig latba vetjük azt, hogy ezen tűzfec-  
kendő ár jelentékenyen olcsóbb, mint  
más műhelyek, gyárak készítményeinek  
ára; valóban nem tudjuk: Tarnóczy Gusztáv  
országgyűlési képviselő szakavatottságát,  
mely által képesítve van ily tökéletes gyárt-  
mányt állítani elő, csodáljuk-e inkább, vagy  
pedig önzellen hazafiságit, hogy kitűnő  
gyártmányainak vételárait sokkal olcsóbbra  
szabta, mint más műhelyek s gyárak.

Folyt. köv.

FELELŐS SZERKESZTŐ

MARGITAI JOZSEF.

Főmunkatárs ZRINYI KÁROLY.

VII. TECAJ

VU ČAKOVCU SEPTEMBRA 28-ga 1890.

BROJ 39.

**MEDJIMURJE**

Uredništva pisarna:  
Glavni urednik, bratara biža, lero  
na domagaciji. — S urednikom  
može je svaki dan govoriti med  
11 i 12 vucem. — Sve pošiljke  
štede se sadržaja novinah, naj  
se pošiljaju na ime Margitai  
Jozsefa urednika vu Čakovcu.

Industrijetstvo:  
Kupljeno Pischel Filipova kam se  
prodajata i običnana pošiljaju.

Prodajna cena je:  
Na celo leto . . . . . 4 frt  
Na pol leta . . . . . 2 frt  
Na četvrti leta . . . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Običnana se poleg pogodbe i fal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni i povuđiljivi list za puk.  
Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Štampeni glasnik: „Medjimurskoga podpomogajulega činovničkoga društva „Čakovečke Sparkasse“, „Medjimurske Sparkasse“, „Dobro-Medjimurske Sparkasse“  
i „Podpomogajulega društva „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“.

**Hištorija krumpira.**

Domovina je krumpira južna Ame-  
rika, gde na visoki planini (gori) Kordi-  
leras zvani, vu visini od dvanajst jezer  
stopah (šuhov) ober morja raste. — Špa-  
njolci, dođući tam na koncu petnajstoga  
stoletja, da bi zlato iskali, prispeli su  
i na to visinu, gde leži jezero Titikaka,  
i tam su opazili, da ondešnji stanovnici s  
velikom brigom i pazljivošću povaju  
nekakvu travu, nazvanu papa. Ova trava  
radja gomolje (Knollen), koje narod, kak  
onda, tak i vezda još, suši na suncu,  
pak ih onda stuće, a melju čuva i peče  
kruh od nje; Peruanci zovu tu melju  
huna.

Peter Martir, prvi životopisec Kri-  
štofa Kolumba, prvi piše i od krumpira,  
pripovedajuć vu svciem pismu od ljeta  
1493, odposlanoga na nadbiškupa gra-  
nadskoga, da se Amerikanci hrane kru-  
hom, kojega delaju od nekakvoga ko-  
renja, koje agies zovu.

Pripoveda se, da je nekoj trgovac  
Havkins prvi donesl ovu travu vu  
svoju domovinu Irsku, i vu obće vu  
Europu, gde je dendenes po svih zem-  
ljah razprestranjena. To se dogodilo  
ljeta 1565: anda vezda je više od tri  
sto let, kak je ova znamenita bilina vu  
Europu donešena. Nego prešlo je više  
od dve sto let, dok se je krumpir po-

svud razširil. Ar zahman ga je Havkins  
svojim domorodcom ponudjal i prepo-  
ručal — nigdo ga nije hotel saditi. Val-  
ter Raleigh englianeć, donesl je opet  
ljeta 1584. krumpira iz Amerike, i po-  
sadił ga je vu svojem vrtu. Navadno se  
pak piše vu zaslugue englianskomu ad-  
miralu Drake Ferencu, da je ljeta 1586.  
prvi krumpir donesl vu Europu i pri-  
kazal nekojko komadov i englianskomu  
bil aru Gerardu, koji ga je vu svojem  
vrtu posadił i dal mu je ime Batata  
virginiana, zato kaj radja gomolje kak i  
druge biljine, nazvano Convolvulus bata-  
tas. Otdud dohadja taliansko ime patate;  
a drugač ga zovu Taliani tarufoli, tartusi,  
turtufali, zato kajti je krumpir spodoben  
gomoljikam koje se talianski zovu tar-  
tufoli, odkud je postalo nemško Trüffel.  
Od talijanskoga tarufoli postala je nem-  
ška reč Kartoffel. Naša reč krumpir  
dohadja od nemškoga Grundbirn ar su  
ga onak izprvine zvali a i vezda ga  
gdē — gdē zovu. — Slovenci ga zovu  
korun; Čehi brambor, zemak, Poljaki i  
Rusi kartofle.

Izprva su od krumpira delali samo  
slastičari vsakojake poslastice, i tak je  
bil krumpir onda jako skup (dragi);  
okolo ljeta 1600. koštal je jeden fuat  
krumpira vu Englianskoj jeden forint  
— kaj je vse za dokaz, kak je bil onda  
slabo raprostranjen. Ovo je pošlo za ru-

kom stoprv ljeta 1663., gda je vu Irskoj  
veliki glad nastal, onda su počeli krumpi-  
ra saditi. Od onda se je krumpir, tak  
rekuć, zrasel (spojil) s irskom hištorijom;  
Irac prez njega nemre živet. Gda krumpi-  
r sfali, onda je gladovno ljeto! Vno-  
zina krumpira — to mu je ono blago i  
bogatsvo, za kojim po dnevu hlepi, a po  
noći senja. Slabo se čim drugim hrani;  
ali, srećen je još, gda ga more malo  
posoliti.

Ljeta 1616. došel je krumpir vu  
Francuzku i to kakti velika znamenit-  
ost, a kraljevski stol; ali poleg toga  
za stotinu let izgubil je krumpir vu  
čenu; ljudi su ga se sramovali jesti,  
samo su svinje njim hranili, ter se je  
tak na zadnje čisto zapustil.

Nego ljeta 1773. izišel je opet na  
glas, i bil je opet izvi en kak nigdar  
drugda. Ovoga ljeta nastal je glad vu  
Francuzkoj, ter je francuzko vučeno  
društvo obečalo nagradu onomu, koji  
zmisli (zestudera) kakvo nadomešćenje  
žitu, koje je bilo ovoga ljeta čisto sfalilo.  
Apotekar Parmentier predložil je zato  
krumpir, kojega vrednoću je bil poznal,  
sadeć ga na svojem vrtu. Ondašnji fran-  
cuzki kralj Luis šestnajsti odredi Parmentieru  
50 tali (mekot) neplodne zemlje,  
nek na njoj krumpira sadi. Krumpir je  
lepo prijel i počel cvesti. Prvi cvět do-  
nesel je Parmentier kralju, koj si je na-

kitil znijm svoju opravu; a kraljica Marija Antoinetta, dala si je splesti vėnec od krumpirovoga cvėtja i nakitila si je glavu iduć na ples (bal). Videć ovo hercegiće i druge visokoga roda gospe, nahrupile su na Parmentiera, da za lijepe reći ili za peneze dobiju od njega onakov vėnec, tak da ov nije mogel dosta cvėta za nakit parizke gospode zmoći. Poleg vsega toga krumpir se je vu Francuzkoj stoprv ljeta 1793. i 1817. posvud raz, prostranil, ar vu ovih ljetah se je opet strašen glad pokazal.

Glasoviti biljar Clusius sadil je vu Beću prvi krumpir i to ljeta 1581.; a vu Berlin je došlo ovo bilje stopram ljeta 1650.; i prešlo je sto ljetah, dok se je posvud po Nemškoj razprostianilo, najpaće gladnih ljetah po tridesetljetnom i sedmoljetnom taboru. Najviše je okolo toga nastojal prajski kralj Friderik drugi, on je ljeta 1763. naložil slezkomu saboru (orsakomu spravišću) da se nek da po soldatih prigledati, jeli muži krumpėra sadiju.

Ovo njegovo nastojanje oslobodi vnoгим ljudem žvljenje; ar kad se je ljeta 1773 strašen glad pojavil, poginulo je od n'ega sto jezer ljudih i to vu onoj stran: Slezke, gde se krumpir nije sadil, samo gde su ga ljudi sadili, prehranil se je narod. Vu ono vrėme poginulo je vu Českoj (Pemskoj) zemlji od glada do sto osedeset jezer ljudi a dvajeti jezer se je preselilo vu Slezku, gde je bilo krumpira. Kak je izprva mućno bilo napatiti narod, da sadi ovo haanovito povrtelje, pokazuje ov dogodjaj. Spomenuti prajski kralj dal je razdeljiti krumpira med muže naj ga sade. A kaj su ovi vćinili? Vu nekotem selu, buduć su bili prisiljeni ga saditi, izkopali su jamu i hitili su ves dobljeni krumpir vu nju, da je od njega celo grmje naraslo. Ovak ima vsaka nemška zemlja svoju historiju od krumpira.

Vu Taljanskoj počeli su krumpir saditi stopram na koncu prešestnoga stoletja: po imenu du Napulju ljeta 1770., gda je zaradi nerodice veliki glad vudril vu narod, a jošće više ljeta 1817., gda se je opet glad pojavil. Nego vu Taljanskoj se i den denes malo krumpira, pokėhdob da pod blagim njegovim nebom plemeniteše bilje navadno dobro raset.

K nam je krumpir stopram vu početku ovoga stoletja došel; vrėdno bi bilo pronotuvati, gda i gdo ga je k nam donesal, im bi se motti koj znašel, koj bi to znal povedati. Jošće je keesese krumpir vu Rusku vpejan, gde su ljeta 1844. odbareni bili, koji su ga sadili Vu Crnu Goru, gde ga zovu krtola (od reći Kartoffel), vpeljan je takaj komaj nezdavnja. A ljeta 1836. donešen je bil prvi put vu Grćku s kraljem Otom; i gda je njegva žena i kraljica ljeta 1836. isla vu Atinu, podnešen joj je vėnec od krumpirovoga cvėtja, kakti osobita znamenitost. Grki su mislili, da njihova kraljica takaj nepozna krumpira.

More se reći, da je den denes krumpir po celom svėtu razprestranjen, ar ga ima ne samo po vsoj Americi i Europi, nego i po Afriki i Aziji — vse do ledvene Kamćatke, ter je i na vnoгим mėstah žita odrinul, kaj opet nevalja.

Do vezda ima 340 feli krumpira.

Priredil:

Glad Ferencz.

Medjimurje lepi moi kraj  
Ostavljam te ja,  
Bog zna, al dojdem kad nazaj  
Svoga žvljenja.

Tomu kriva soldaćija,  
Kaj otidem ja,  
Ar sam dosta peronati  
Konja jašem ja.

Nikaj zato, nikaj zato,  
Kaj otidem ja!  
Čeka na me još i drugo:  
Lepa šarćica.

Husar soldat plemeniti,  
Ne boji se ništ,  
Z drage volje hoćem iti,  
Kada dojde list.

Tužna vura, veseli glas:  
Francek je soldat,  
Ide vura, ostavlja vas  
Negdašuji vas brat.

Dragi brati i poznanoci  
Držite me v srcu  
Bog zna al' budem kad z vami  
Ja vu veselju.

Vura došla, iti moram,  
Mili pajdasi,  
Sad vas dragi ja ostavljam  
Nema pomo. i.

Otec dragi, majka draga,  
Z bogom ostante!  
Pravi brati i ti sestra  
V srcu me držte

Holub Ferencz mlajsi.

## I TO JE DOBRO ZNATI.

II.

Žetva pšenice i potreboća svėta, ljeta 1890.

Kr. magj. ministerium poljodelstva slo-dukcionih i konsumcionih orsėgov svėta. Iz til je na temelju konzularnih izveščah ob ovoga se pregleda vidi, da je ovoletaj pri-rod pšenice mogući pokriti vse potreboće, sportnom višku i importnoj potrebi glavnih pro- dapaće, da bude i nekaj suviška

Vu orsagih, koji moraju dovažati iliti kupovati:

Bilo je priroda.	Iznosi potrošek.	Anda je još trėba.
Englezka . . . . .	20	40 milijunah meter centov.
Francuzka . . . . .	78	11.6 " " "
Nemacka . . . . .	26.5	5-6 " " "
Talianska . . . . .	31	7-7.8 " " "
Nizozemska . . . . .	1.4-1.6	3.3 " " "
Švajcarska . . . . .	2	3.5 " " "
Belgija . . . . .	5.3	7-7.5 " " "
Danska . . . . .	1.5	0.45 " " "
Norvežka . . . . .	0.07	0.30 " " "
Švedska . . . . .	1.07	0.46 " " "
Španjolska . . . . .	18.53	5 " " "
Portugalska . . . . .	2.31	1.10 " " "
Austrija . . . . .	14	6 " " "
	202	295-31
		95-95 " " "

Vu orsagih, koji izvažaju iliti prodaju:

Bilo je priroda.	Iznosi potrošek.	Ima viška tojest za prodati.
Rusija . . . . .	72	33.5 milijunah meter centov.
Magjarska . . . . .	45	20 " " "
Rumunjska . . . . .	14.5	8-9 " " "
Bugarska sa istoćnom Rumeljom	9	5 " " "
Srbija . . . . .	2.35	1 " " "
Turska . . . . .	8.5	1.5 " " "
Sev. Amerika . . . . .	116	21.5 " " "
Izt. Indija . . . . .	64.65	57 " " "
Kanada . . . . .	7.7	6.2 " " "
Egipat . . . . .	6.2	5.5 " " "
Australija . . . . .	10.4	5.4 " " "
	356	257-258
		104-105

Lanjskog priroda ima još vu pričuvu Francuzka 6 do 8 milijunah hektolitara, Englezka 8 do 4, Austrija I do 2 milijuna hektolitara. Vu ostalih europejskih zemljah bilo je malo ili nikaj pričuve.

Zaradi toga zaključuje izvešće, da se je

produkcija pšenice za nekoliko percentov povećala od lani, nego da bude zaradi slabe lanjske zalihe kak takaj i zaradi težkih prometnih okolnostih izkanje vekše nego ponudjanje — i zaradi toga da neće opasti cėna pšenici.

## KAJ JE NOVOGA?

Strahovita nesreća na morju.

Službene novine europeiske dobile su nezdavnja telegram, da se je Velikom Oceanu grozovita nesreća pripetila. Dva orjaski parobrodi, jedan turski drugi engleski, vtonuli su ter sa svom robom i ljudmi prez traga zniknuli. Nitl jedna duša nije se oslo-

bodila. Za zrok strašne ove katastrofe nezna nišće nikaj istinitoga povedati.

Opomena za smrtice.

Grozno pripėćenje pripovedaju novine od jedne ženske. Gőndy Mihailova žena vu mrla je vu občini Kováčshaza. Smrtice konstatal je gotovu smrt i zakopall su ženu. Mužu pokojnice ćudno se je stvar vidla, zato zaišće, da mrtvo tđlo izkopajo. Pogle-

varstvo posluhnuo je prošnju i kada bi bili raku odprli, grozota njim se je izkazala. Žena ležala je na bok, držeć vu naručaju novorodjeno detešće.

**Kolera.**

Nekaj povoljnoga nečujemo od kolere Vu Španjolskoj sve se bolje pomnožava i dale širi; to bi još kak tak bilo, nu iz Atene dobivamo glas, da se je strahoviti taj beteg po nekojih varosih Grčke širiti počel. Ovo je za nas puno pogibelnice, ar akoprem je posvud kontumacija, ipak se more kolera na kojem brodu po jandranskom morju k nam doseliti. Bog nas čuvaj te nevolje.

**Defraudacija.**

Pak su došle vu trag jedne poštne defraudacije. Iz Kasse poslano je vu Ede-lény 1600 forinti stanovitomu gosponu. Kada je taj gospon čisto uređno zapечаćem list odprl, nije našel vu njem niti krajeera. Sreća, da je list pred dvemi svedoki odprl, ovak se nemore zatajiti, da j' list prazen dešel. Iztraga je povedena proti dotičnim po-tarom nu do vezda još prez povoljnoga uspeha.

**Manöveri.**

S kakovimi nesrećami skopčani su vojnički manöveri, to imamo žive peldje od svih stranah orsaga. Vu Nagy-Varadu leži vu špitalu preko 40 soldatov, koji su beztežali od velikih maršov i prehlade. Graf Korinsky oberšter bivši pri manöveru vu Galiciji, zrušil se je s konja i na mestu mtev ostal. P.i nadrkivanju blizu Male-Kavite skopitnuli su se 3 konjaniki, dvem nikaj nije bilo nu lajdinant baron Perényi se je jako pobil.

**Vuki.**

Iz Černovica čujemo glas, da su se tam vu kolici meseca septembra tak vuki pomnožali, da su stanovnikom ondešnjim pogibelni postali. Jednomu gospodaru odnesli su 9 ovcah na jedankrat. Poglavarstvo većinilo je korake, da se ovi škodlivi gra-

beživci postrelaju, zato odredjena je velika hajka i potira na vuke.

**Aldov nepazljivosti.**

Opet jedna živa pelda od nemarnosti roditeljske. Gronbek Treza seljakinja vu Ujkrju ostavila je na brigi svoje matere cecno dete vu zibki. Babica odšla je po nekaj vu susedstvo a vrata od hiže ostavila je odprta. Kak bi bila za koj čas nazad došla, na veliku svoju grozotu najde na zibki staru svoju prasicu. Bizo ju van istera ali prekesno, ar kada je k zibki došla, najde dete mrtvo s čisto obgriznjenom glavom.

**LOTERIJA.** Bpešt 14. septembra 1890. **6 53 33 2 15**

**Gabonairak. — Cena žitka.**

I m.-mázsa. — I m.-cent.		frt	kr.
Buza	Pšenica	6	90
Zab	Zob	6	—
Rozs	Hrž	6	—
Kukoricza	Kuruza	6	—
Árpa	Ječmen	6	50
Fehér bab	Grah beli	7	50
Sárga >	> žuti	6	50
Vegyes >	> zméšan	5	50

ODGOVORNI UREDNIK :

MARGITAI JOZSEF.

876 tkvi szám 890.

**Arverési hirdetmény.**

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a zalamegyei öszszesített árvarat végrehajtónak Lepen József végrehajtást szenvedett s illetve Lepen István, Lepen Mária és Lepen Mátyás késedelmes árverési vevők turcsiscei lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 139

frt 63 kr. tóke, ennek 1888. január 1-től járó 8 % -os kamatai 7 frt 70 kr előbbi 3 frt 70 kr. jelenlegi költségek kielégítése céljából a nkanissai kir. törvényszék (perlaki kir. jbiróság) területén fekvő Turcsisce község 12 sztkvben A I. 12 hrsz. a belsőség és ház az 1881. LX. t.-cz. 156 §-a alapján egészben 286 frt becsárban, továbbá a turcsiscei 76 sztkvben A 1132 hrsz. a ingatlan 63 frt becsárban, 155/a hrsz. a ingatlan 55 frt becsárban, 206/c hrsz. a ingatlan 54 frt becsárban végül 424/b hrsz. a ingatlan 28 frt becsárban Turcsiscén a község bíró lakásán 1890. évi október hó 18-án d. e. 10 órakor Árvay Lajos m. t. főügyész z. egerszegi lakos fejeperi ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár Arverezni kívánók tartoznak a becsár. 10 % -át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezébe letenni. Vevő köteles a vétélárt 3 egyenlő részletben még pedig : az első az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 20 nap alatt, a másodikat u. a. 40 nap a. a harmadikat u. a. 60 nap a. minden egyes részlet után az árverési napjától számítandó 6 % -os kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módozatok szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. jbiróság tkvi osztályánál s Turcsisce község előljáróságánál megtekinthetők

Megjegyeztetik, hogy fenti árverés által a turcsiscei 12 sztkvben A I 12 hrsz. ingatlan fele része özv. Lepen Andrásné javára bekeblezett holtiglani haszonélvezeti szolgalmi jog nem érintetik, ha azonban a jelzett ingatlan a szolgalmi jog fenntartásával oly árban adatnék el mely ezen szolgalmi jogot megelőzőleg bekeblezett mint egy 1000 frtnyi tehertertelek fedezésére elég nem lenne, az árverés hatálytalanná válik s az ingatlan a szolgalmi jog fenntartása nélkül a kitűzött határnapon újabban elárvereztetik. Perlakon 1890. auguszt. 11-én. 677.

**Haszonbéri hirdetmény.**

Dráva-Vásárhely község előljárósága ezenel közze tételik, miszerint a község tulajdonát képező a Varazsdi Drávaáhid melletti korcsma használata ugy a hozzá tartozó 4 hold szántó és rét melynek kikiáltási ára 250 frtban vu megállapitva, — 1891. évi január hó 1-től 1893. évi december hó 31-ik — nyilvános árverés után

1890. évi október hó 6-án d. e. 9 órakor

a városi irodában haszonbérbe adadni fog. Az árverési feltételek a községi hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Mely árverésre a bérleti szándékozók ezenel tisztelettel meghívatvak. Dráva-Vásárhely 1890. szeptember 24-én.

A városi előljáróság

2389. tk. sz. 1890.

**Arverési hirdetmény**

A perlaki kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi hogy a m. kir. kincstárnak Pollák Fülöp és neje Fürst Zsófi-hodosáni lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 241 frt 75 kr. tóke, ezen tókéből 18 frt 73 krnak 1878. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1879. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1880. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1881. január 1-től, 18 frt 73 krnak

1882 január 1-től, 18 frt 73 krnak 1883. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1884. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1885. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1886. január 1-től, 18 frt 73 krnak 1887. január 1-től, 39 frtnak 1877. szeptember 24-től, 4 frtnak 1883 május 29-től, 4 frtnak 1883. augusztus 10-től, 1 frtnak 1888. május 26-tól számítandó 6 % os kamatai, 10 frt 39 kr. végrehajtás kérelmi 9 frt 65 kr. előző árverés kérelmi s ezuttal 5 frtban megállapított költségek

bekajtása céljából a nkanissai kir. törvényszék (perlaki kir. jbiróság) területén fekvő Hodosán község 562 sztkvben A 117. hrsz. ingatlan 415 frt, a 855 hrsz. ingatlan 105 frt becsárban Hodosánban a községi bíró lakásán 1890. évi október 1-én napján d. e. 10 órakor megtartandó nyilvános árverésen el fognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár. Arverezni kívánók tartoznak a becsár 10 % -át készpénzben vagy óvadékképes

**Sigurno kućno sredstvo**  
jest već više godina sveoči poznati i objubljeni

**Dr. ROSE zivotni balzsam.**

Isti, pomno pripređen iz najboljih, najljepokostih biljaka, djeluje sasna pozidao kod svih potezkih probave osobito kod pomamunknja teka, kiselog uzruvanja, nadimanja, bluvanja, tjelesnih i želučanih bolih, zeludnih grčava prepunjenja zeludca jestivlunim, zastuženja, navale krvi, hemoroidah.

**Velika boca 1 tor., pol boce 50 novč.**

Ovaj se balzsam dobiva u svih ljekarnah Austro-Ugarake. Neka se pazi na zaštitnu marku.

**Pražki univiersalni kućni melem**

sigurno i izkušano sredstvo za liječenje svojih upala, ranah i mozola Sve upale, stekline, otvrdje, uzbuženja, moči je izlječiti za kratko vrijeme: ako bi bila se irana pako već ograjila u kratko vrijeme es moroz bez boli izvući i zaceliti U kuttijeah po 25 i 85 nc.

**Balsam za sluh**

Najjakušanje i najjed. mnogih pokusa poznato kao najpo-uzdajasi sredstvo za liječenje naglušnosti i za uspostavljanje izgubljenog sluha. 1 boćica 1 frt.

Giovno Aladiste B. Fragner u Pragu Br. 205. — III Ljekarna „k crnomu orlu

papírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben még pedig: az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 8 nap alatt, a másodikat u. a. 30 nap alatt, a harmadikat u. a. 60 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6 % -os kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. bíróság tkvi osztályánál s Hodosán község előljáróságánál megtekinthetők.

Megjegyeztetik, hogy a hodosáni 768. sztkvben A 7. 406 és 1555. hrsz. a. felvett ingatlanok a 2497/88 tk. szám alatt kibocsátott árverési hirdetmény alapján 1888 augusztus 29-én már eladtak.

Perlakon 1890. július 10-én. 678.

2457 tkvi szám 890.

### Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Zalamegyei özszesített árvatárnak özv. Novák Antalné szül: Szuczez Mária podbreszti lakos mint kkoru Novák Lukács, Máttyás, Francziska és Mária t. t. gyámja, Novák István és Novák Bertalan podbreszti lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 1200 frt tőkéből még hátralékos 78 frt 66 kr. tőke, ennek 1888. július hó 1-től járó 7 % -os kamatai, 15 frt hátralékos költség 6 frt 65 kr. előző árverés kérelmi és ezuttal 5 frtban megállapított költségek behajtása céljából a nkanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. járás bíróság) területén fekvő Podbreszt község 20 sztkvben A I 1--6 sor. 33 28. 41. 79. 154. 212. hrsz. ingatlanok a 30 sorsz. házsz. s a hozzájuk tartozó határozatlan aránybeli legelő s erdő illetményel 825 frt becsárban, továbbá a podbreszti 56 sztkvben A 7. 69. hrsz. ingatlan az 1881. LX. t. cz. 156 §-a alapján egészen 137 frt becsárban Podbreszten a községi ó lakásán 1890. évi október hó 3-án d. e. 10 órakor megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékat készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben még pedig: az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat u. attól 60 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6 % -os kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. Ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. bír. tkvi osztályánál s Podbreszt község előljáróságánál megtekinthetők.

Megjegyeztetik, hogy az árverés által a podbreszti 56 sztkvben felvett ingatlanok özv. Novák Antalné javára bekeblezett szolgálmi jog nem érintetik; továbbá a podbreszti 20 sztkvben felvett ingatlanokra a most nevezett javára bekeblezett szolgálmi jog nem érintetik; ha azonban a podbreszti 20 sztkvben felvett ingatlanok a szolgálmi jog fentartásával oly árban adatnának el, mely az előzőleg bekeblezett mintegy 1400 frtnyi terhek fedezésére elég nem lenne, az ingatlanok a kitűzött időben a szolgálmi jog fentartása nélkül újbol eladatni fognak.

Perlakon, 1890. évi július 10-én. 679

3735 tkvi 90.

### Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstárnak Jambrovics Regina, férj. Horváth Pálné, Jambrovics Lőrincz, Jambrovics Verona és Jambrovics Mária opporovecki lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 51 frt tőke, ennek 1877. évi április 5-től járó 6 % -os kamatai, 6 frt 65 kr. végrehajtáskérelmi költségek behajtása céljából a nkanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. bíróság) területén fekvő opporovecki 56 sztkvben A I 58 hrsz. ingatlan a rajta lévő épületekkel 519, 521, 557. hrszámú ingatlanok 515 frt, az opporovecki 197 sztkvben A 7. 128 hrsz. ingatlan 16 frt az ugyanazon tkvben A 7. 499 hrsz. ingatlan 79 frt, az opporovecki 198 sztkvben A 7. 133 hrsz. ingatlan 39 frt és az ugyanazon tkvben A 7. 161 hrsz. ingatlan 187 frt becsárban Opporoveczen a községi bíró lakásán 1890. évi október hó 17-én d. e. 10 órakor megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékat készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben még pedig: az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 8 nap alatt, a másodikat ugyanattól 30 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 60 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6 százalékos kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. bíróság tkvi osztályánál s Opporovec község előljáróságánál megtekinthetők.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Perlakon 1890. július 25-én 681.

3722. tkvi szám 90.

### Árverési hirdetmény.

A perlaki kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstárnak Dekánovecz község elleni végrehajtási ügyében 790 frt 20 kr. tőke, 540 frtnak 1889. évi április hó 1-től járó 6 százalékos kamatai 11 frt 59 kr. végrehajtás kérelmi, s 12 frt 65 kr. ezuttal megállapított költségek behajtása céljából a nkanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. bíróság) területén fekvő Dekánovecz községi 1 sztkvben A I 63 és 470 hrsz. ingatlanok 851 frt becsárban Dekánoveczen a községi bíró lakásán

1890. évi október hó 10-én d. e. 10 órakor

megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékat készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben még pedig: az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 8 nap alatt, a másodikat ugyanattól 15 nap alatt, a harmadikat ugyanattól 30 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számítandó 6 százalékos kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. bíróság tkvi osztályánál s Dekánovecz község előljáróságánál megtekinthetők.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság.

Perlakon 1890. július 25-én 680.

## Haszonbérleti hirdetmény.

Csáktornya mezőváros képviselő-testületének folyó évi szeptember hó 13-án hozott határozatához képest ezennel közzé tételük: miszerint a város tulajdonát képező helypénz szedési jog, minek kikiáltási ára **5200** forintban. — mégis a „Barakka“ csárda használata, melynek kikiáltási ára **350** frtban van megállapítva. — 1891. évi január hó 1-től 1893. évi december hó 31-éig — nyilvános árverés útján **1890. évi október hó 4-én d. e. 9 órakor** a városi irodában haszonbérbe adatni fog.

Az árverezni kívánók tartoznak a fenti kikiáltási ár 10% át mint bánatpénzt az árverés napján az előljáróság kezeire készpénzben — vagy forgalomba levő aliami papirokban lefizetni.

Írásbeli ajánlatok a 10% biztosíték esatolásával, az árverés napjáig beadhatók.

Az árverési feltételek a községi hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Csáktornyan, 1890. szeptember hó 18-án.

**A városi előljáróság.**

675 2-2